

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 6 (1999)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Grosser ABB-Fotowettbewerb

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Grosser ABB-Fotowettbewerb

ABB, der internationale Technologie- und Engineeringkonzern, ruft professionelle Fotografen zu einem internationalen Fotowettbewerb mit dem Thema «ABB – Mitten im Leben» auf.

Die Teilnehmer des Wettbewerbs sind eingeladen, weltweit an den verschiedensten ABB-Standorten – in einem Radius von 500 Metern um diese Standorte – interessante Motive abzulichten. Ziel ist es, über das Medium Fotografie den Dialog zwischen Kunden und Mitarbeitern des Unternehmens sowie internationalen Meinungsbildnern zu intensivieren.

ABB wünscht sich, dass Fotografen aus ihrem Blickwinkel sowohl globale als auch lokale Aspekte kreativ zum Ausdruck bringen. Die besten Fotos werden im «ABB Millennium Book» veröffentlicht, das in limitierter Auflage erscheinen wird. Darüber hinaus werden die schönsten Bilder das gesamte Jahr 2000 über auch auf der ABB-Website ([www.abb.com](http://www.abb.com)) zu sehen sein.

Jeder Teilnehmer des Wettbewerbs, von dem ein Foto ausgewählt wurde, erhält als Preis 1'000 US-Dollar pro Bild. Die Arbeiten werden namentlich ausgezeichnet; das Copyright bleibt beim Fotografen.

ABB stellt gerne eine Übersicht der weltweit in Frage kommenden Standorte in 100 Ländern – von Australien über Deutschland, Österreich und die Schweiz bis Venezuela – zur Verfüg-

ung. Die unmittelbare Umgebung der Schweizer ABB Standorte bietet eine Fülle interessanter Motive: Neben der Konzernzentrale in Zürich-Oerlikon entsteht anstelle der ungenutzten Produktionshallen auf einer der grössten Baustellen von Zürich ein neuer Stadtteil. Unweit davon, auf dem Oerliker Marktplatz suchen viele Angestellte während der Mittagspause Ruhe und Erholung. Ein open-air Schachspiel lädt zum Mitspielen ein. Das ABB Gelände in Baden ist flankiert von einem Automatencasino, einer Bierbrauerei und den Bäderanlagen, die dem Städtchen Baden den Namen gaben. Direkt neben dem Werk in Birr befindet sich ein lebhafter Sportflugplatz. Auf der benachbarten Huckepack-Umladestation werden für den Alpentransit bestimmte Camion-Container von der Strasse auf die Schiene gebracht. Im Wald hinter dem ABB Forschungszentrum in Dättwil erzieht ein Hundclub seine Vierbeiner. Neben der Transformatorenfabrik in Genf befindet sich eine grosse Weinkellerei. Einsendeschluss ist Freitag, der 24. September 1999.

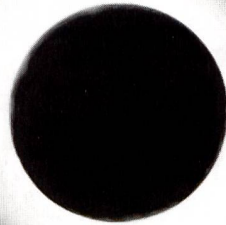
Weitere Informationen und Wettbewerbsunterlagen sind erhältlich bei: Anna Maria Jankowski, Corp. Communications, ABB Asea Brown Boveri AG, Affolternstr. 44, 8050 Zürich, Tel. 01/317 73 26, Fax 01/317 79 72, [anna-maria.jankowski@ch.abb.com](mailto:anna-maria.jankowski@ch.abb.com)

## Sonnenfinsternis am 11. August mit dem Teleskop erleben

Beobachten und Fotografieren mit Teleskopen von

 CELESTRON

Fernrohre mit motorischer Nachführung ab Fr. 798.-



Das **CELESTRON**-Programm umfasst Spiegelteleskope - Linsenteleskope - Spektive - Ferngläser

**Wichtig: Schauen Sie niemals ohne geeignete Schutzmassnahmen in die Sonne!**

**Sonnenfilterfolien für die absolut sichere Sonnenbeobachtung:**

691250	AstroSolar Sonnenfilterfolie	100 x 50 cm	D=5	Fr. 79.-
691253	AstroSolar Sonnenfilterfolie	A4	D=5	Fr. 24.50

Für die meisten CELESTRON Teleskope werden fertig gerahmte Sonnenfilter angeboten

**proastro**

**P. WYSS PHOTO-VIDEO EN GROS**

Dufourstrasse 124, 8034 Zürich, Tel. 01 383 01 08, Fax 01 383 00 94

## Kreativité.

Damit Sie in der Farbwirkung und Schärfe fotografieren, wie Sie es sich in den Kopf gesetzt haben, sollten Sie die erstklassigen Filter von HOYA verwenden. HOYA-Filter sind speziell hergestellt und mehrfach vergütet. Sie sind in drei Qualitäten erhältlich: Standard mit Doppelvergütung, HMC mit Mehrfachvergütung und HMC Super mit 12-facher Vergütung. Füllen Sie den Coupon aus und informieren Sie sich über HOYA-Qualitätsfilter. Dann sind Ihrem Kreativité keine Grenzen gesetzt.



**HOYA**

### Ungefilterte Informationen.

Bitte schicken Sie mir den ausführlichen Produktprospekt des HOYA-Programms.

Name

Vorname

Strasse/ Nr.

PLZ/ Ort

Gujer, Meuli & Co.  
Schöneggstrasse 36, 8953 Dietlikon  
Tel. 01/745 80 50  
Internet: [www.gujermeuli.ch](http://www.gujermeuli.ch)